

CRONOLOGIA*

* La Cronología de este volumen ha sido revisada y completada por el Departamento Técnico de la Biblioteca Ayacucho.

- 1876 Rafael Angel Barrett y Alvarez de Toledo nace el 7 de enero en las cercanías de Santander, hijo del súbdito inglés George Barrett Clarke y de Carmen Alvarez de Toledo, descendiente del Duque de Alba. De acuerdo a la herencia para la nacionalidad, le confieren la inglesa.
- 1877 Desde su infancia recorre varios países europeos debido a la actividad de su padre, que es representante de intereses económicos de la Corona Británica. Finalmente reside en París, donde realizará sus estudios básicos. Aquí obtendrá una sólida formación cultural, que le permitirá acceder de un modo directo a las diferentes literaturas europeas.
- 1885 El 24 de junio nace en Asunción, Francisca López Maíz, quien será esposa de Barrett; —Panchita— en su relación afectiva. De acuerdo con la información que aporta ella misma (*Cartas Intimas*, II, p. 11), el día de su casamiento oculta sus 17 años, por motivos legales, declarando 22.
- 1896 Muere su padre, George Barrett (25/V). Por esta fecha la familia vive en la calle Alfonso XII Nº 10 de Madrid.
- 1897 Cursa estudios en la Facultad de Ingeniería de Madrid. Esta formación le permitirá trabajar en Paraguay como matemático, agrimensor y funcionario técnico.
- 1899 De acuerdo con los testimonios de Ramiro de Maeztu —quien fuera su amigo en España—, la juventud de Barrett se inscribe dentro del ámbito social de la nobleza y la alta burguesía urbana: "...Debió haberse traído de la provincia algunos miles de duros, porque vivió una temporada la vida del joven aristócrata, más dado a la ostentación y a la buena compañía que al mundo del placer... Se le veía en el Real y la Filarmónica, pero no en el Fornos ni en el Japonés..." (R. B. en *Noticias y Juicios, Obras Completas*, p. 7).
- 1900 Muere en Bilbao, su madre Carmen Alvarez de Toledo (19/III).
- 1901 En "Baccarat", de *Cuentos Breves*, asume una lectura crítica acerca del ocio decadente de la sociedad europea, no obstante se reconoce que ese mundo le era familiar: "...Los caballeros pedían café o whisky, ellas sorbían por una paja menta mezclada con hielo. Talló un provinciano con fisonomía de procurador, después un cronista de *boulevard*, y otros después... Con fraternidad de enfermos de un sanatorio, los puntos se cuchicheaban las eternas frases 'dos semanas de *guinge*... no he conseguido doblar aún... ha pasado seis veces... yo en la mala tiro a cinco... yo al revés... yo no, depende del temperamento del banquero... por fin un pase...' Una señora... quizás marquesa... Usaba una amplia bolsa de mallas de

oro, con cierre incrustado de perlas, donde guardaba el estuchito de las inyecciones, el dinero, una borla con polvos de arroz y dos lápices de maquillaje. Con celeridad impasible se empolvaba, se subrayaba la boca de rojo y los ojos de negro, y resucitaba así por quince minutos...".

- 1902 Consume su fortuna en la vida social y, empobrecido, comienza a ser objeto de acusaciones y marginamiento por la aristocracia. Se bate frecuentemente a duelo apadrinado en alguno de ellos por su amigo Valle-Inclán. Tiene un altercado en el teatro de Madrid con el Duque de Arión, representante de la alta sociedad madrileña.
Meses más tarde se retirará de ese mundo que borrará de su vida definitivamente.
- 1903 Viaja a Buenos Aires con su amigo el Dr. Bermejo. Consigue empleo en *El Diario Español*, dirigido por López Gómera. Es despedido por su artículo "Buenos Aires" donde describe una realidad social y anuncia su compromiso con el pueblo, sus luchas contra la injusticia social. "...Un viejo se acercó despacio a mi portal...; no pidió limosna. Vio una lata donde se había arrojado la basura del día, y sacando un gancho comenzó a revolver los desperdicios que despedían un hedor mortal. El viejo —si lo era— encontró algo... una carnaza a medio quemar, a medio mascar, manchada por la saliva de algún perro. Las manos la tomaron cuidadosamente... ¡También América! Sentí la infamia de la especie en mis entrañas. Sentí la ira implacable subir a mis sienes, morder mis brazos. Sentí que la única manera de ser buenos es ser feroz, que el incendio y la matanza son la verdad, que hay que mudar la sangre de los odres podridos. Comprendí, en aquel instante, la grandeza del gesto anarquista, y admiré el júbilo magnífico con que la dinamita atruena y raja el vil hormiguero humano" (R. B. en "Buenos Aires", *Obras Completas*, p. 20). Su inquietud y formación lo lleva a realizar actividades científicas; con el matemático Julio Rey Pastor funda en Buenos Aires la "Unión Matemática Argentina". Establece una fórmula matemática que comunica al sabio francés Poincaré.
- 1904 Se traslada a Asunción, donde continuará con su trabajo de articulista; colaborará con los periódicos *La Tarde* y *Los Sucesos* de Eugenio Garay y es corresponsal en Asunción de *El Tiempo* del Dr. Vega Belgrano.
- 1905 Se suma a la rebelión del general Benigno Ferreira que lo incorpora a la lucha en la jefatura del Departamento de Ingenieros.
Con el triunfo de la revolución, fija su residencia en Asunción; trabaja en la Oficina General de Estadística; luego es secretario en los ferrocarriles llevado por el gerente Smith. Participa activamente en la actividad intelectual y cultural de Asunción; es elegido Secretario del Centro Español.

- 1906 Contrae matrimonio con Panchita el 20 de abril. Renuncia al empleo en el ferrocarril y decide dedicarse a la actividad periodística y cultural. Enseña matemática en el curso Mercantil del Instituto Paraguayo. Recibe de su exilio al Dr. Alejandro Audibert quien será su amigo y protector. Hace mensuras en el pueblo de Arroyos y Esteros por las propiedades familiares de su mujer. Sin embargo no obtiene beneficios de las tierras heredadas. La familia Barrett se sustenta, y así lo habían decidido, de los escasos ingresos de Rafael. Acusa los primeros síntomas de la tuberculosis.
- 1907 Nace su hijo Alejandro Rafael (Alex) en Areguá (24/II). Continúa sus trabajos de mensura en Junio-Julio en Laguna Porá. Recogen al pequeño Carlos Alberto Le Moulmier y se encargan de su cuidado. Colabora en *Rojo y Azul* y *El Economista Paraguayo*, dirigido por el Dr. Rodolfo Rittier —su amigo a la vez que enfrentados política e ideológicamente—. Muere en Madrid su hermano Fernando.
- 1908 Serie de conferencias a los obreros; en el Instituto Paraguayo y en plena calle, en la esquina de Garibaldi y Palma porque le niegan la sala del Teatro Nacional previamente contratada. Publica por entregas "Lo que son los yerbales" en *El Diario* (VI). Denuncia que "15.000 paraguayos son esclavizados, saqueados, torturados y asesinados en los yerbales del Paraguay, Argentina y Brasil". Funda con José Guillermo Bertotto el semanario *El Germinal* (11 números hasta octubre de este año). Participa en la rebelión del 4 de julio que es reprimida sangrientamente; colabora en el auxilio de los heridos.
- Publica en *El Germinal* "Bajo el Terror". Preso y deportado por Jara es llevado a Corumbá, luego de ser rescatado por el ministro inglés Golsing de manos del gobierno que nuevamente lo llevaban a prisión. Después de una corta estadía en esa ciudad brasileña, se dirige a Montevideo a bordo del vapor Ladario donde desembarca el 15 de noviembre. Se aloja en el Hotel del Globo; sufre un ataque de hemoptisis y es atendido por el Dr. Narancio. Se rodea de amigos y colegas que lo introducirán en la vida intelectual uruguaya como parte de ella. Entre sus más directos y entrañables afectos están José A. Peyrot y Emilio Frugoni, quien intenta su incorporación al diario *El Día*, pero sin éxito; finalmente Samuel Blixen, director de *La Razón*, le da trabajo en su diario. Continúa escribiendo; Frugoni publica algunos de sus cuentos en *Espíritu Nuevo*. El ministro Golsing gestiona ante el gobierno paraguayo el retorno de Barrett, a la vez que Panchita planea un regreso clandestino. Es obligado a dejar el hotel por su tuberculosis y se aloja en el Hospital Maciel y luego en el Fermín Herrera. Permanecerá en Montevideo hasta febrero del año siguiente.
- 1909 Escribe en el diario *El Liberal* y continúa sus colaboraciones en *La Razón*. Es atendido por el Dr. Mestre y diagnostica que su tuberculosis se encuen-

tra todavía en su período inicial; no obstante se siente débil y le teme a los fríos de marzo.

"...Pienso volver a principios de marzo. Que hagan conmigo lo que quieran. Hoy leo en los diarios que se da por inminente una revolución, que se han comprado muchos armamentos en el extranjero. Otro motivo de inquietud... De Bertotto, sólo sé que vive en la Argentina. De los emigrados y deportados paraguayos, ni una palabra. En Montevideo no hay ninguno, y me felicito de haber venido aquí. Nadie podrá decir que he conspirado" (*Cartas íntimas* XLII, 20 de enero).

Toma el vapor Guaraní (28/II) con destino a Corrientes, allí encuentra a compañeros paraguayos conspirando y decide partir. Reside clandestinamente en la estancia de Yabebry y espera reunirse con Panchita y Alex. El encuentro se produce en la tercera semana de julio, luego de un año de separación forzosa; se trasladan luego a San Bernardino.

1910

Continúa escribiendo desde San Bernardino; Bertoni le envía la edición de *Moralidades*, realizada en Montevideo. Recibe a un grupo de amigos obreros (VIII). En procura de mejora parte del Paraguay rumbo a Francia (1/IV); llega a Montevideo (8/IX) "...Es una suerte que me vaya enseguida, porque mi cuarto es una romería. Mi libro ha tenido un éxito loco..." (Montevideo 6 de setiembre, *Cartas íntimas* LIX). A bordo del Re Vittoria se dirige a Francia. Llega a París (24/IX) e inicia su tratamiento con el Dr. Quinton, que le recomienda reposar en Arcachón, en Las Lanchas francesas. Escribe en noviembre una nota de respuesta a la crítica de *Moralidades*... hecha por Zum Felde. Uno de sus últimos artículos, "La muerte de Tolstoi" de diciembre, se publicará en Montevideo el 11 da enero de 1911. Se entera de la muerte por envenenamiento de su amigo Audibert, ocurrida hace un mes. Colabora para *El Nacional*. Panchita y su hijo preparan el viaje a Arcachón; venden todas sus pertenencias.

Escribe a su hijo Alex... "Te mando mi alma, no la ves ahora, pero la verás cuando seas grande..." firma Chulo (Arcachón, 12 de octubre, *Cartas íntimas*, LXXI). Escribe a su familia por última vez: "Hijos míos: Dos palabras para decir que estoy demasiado bien cuidado, y que mi alma está serena y llena de confianza en la vida que os recompensará de vuestros dolores, si lo examináis y lo sufrís con lealtad y con valor..." (Arcachón, 13 de diciembre *Cartas íntimas*, LXXIV). Cuatro días después de escribir esta carta muere a las 4 de la tarde, en el lecho del Hotel Regina Foret, asistido por el Dr. Lalesque, discípulo de Quinton, y su tía Susana Barrett. Inmediatamente de ocurrida su muerte, se publica en revistas y periódicos de Uruguay, Argentina y Paraguay gran cantidad de notas, comentarios y apologías.